



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.1.2003  
KOM(2003) 2 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af de ved Rådets forordning (EF) nr. 1603/2000 indførte  
antidumpingforanstaltninger mod importen af ethanolamin med oprindelse i  
Amerikas Forenede Stater**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Den 13. juni 2002 blev der indledt en delvis interimundersøgelse, der var begrænset til foranstaltningernes form, af de antidumpingforanstaltninger, der er indført ved Rådets forordning (EF) nr. 1603/2000 mod importen til Fællesskabet af ethanolamin med oprindelse i Amerikas Forenede Stater.

Vedlagte forslag til Rådets forordning er baseret på resultaterne af undersøgelsen for så vidt angår behovet for en bestemmelse om beskadigede varer i den operative del af Rådets forordning (EF) nr. 1603/2000.

Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til forordning, som skal offentliggøres i De Europæiske Fællesskabers Tidende så hurtigt som muligt.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

### om ændring af de ved Rådets forordning (EF) nr. 1603/2000 indførte antidumpingforanstaltninger mod importen af ethanolamin med oprindelse i Amerikas Forenede Stater

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup> (i det følgende benævnt "grundforordningen"), særlig artikel 11, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen forelagt efter høring af Det Rådgivende Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

#### A. PROCEDURE

##### 1. Gældende foranstaltninger

(1) I juli 2000 indførte Rådet ved Rådets forordning (EF) nr. 1603/2000<sup>2</sup> indførte endelig antidumpingtold på mod importen af ethanolamin med oprindelse i USA. Tolden havde form af en specifik told.

##### 2. Indledning

(2) Den 13. juni 2002 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse (i det følgende benævnt "indledningsmeddelelsen") i De Europæiske Fællesskabers Tidende<sup>3</sup> om indledning af en delvis interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne mod importen til Fællesskabet af ethanolamin med oprindelse i USA.

(3) Den fornyede undersøgelse blev indledt på Kommissionens initiativ for at undersøge hensigtsmæssigheden af de gældende foranstaltninger. De gældende foranstaltninger, dvs. en told i form af en specifik told, tager ikke højde for situationer, hvor importerede varer er blevet beskadiget før overgangen til fri omsætning.

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1972/2002 (EFT L 305 af 7.11.2002, s. 1).

<sup>2</sup> EFT L 185 af 25.7.2000, s. 1.

<sup>3</sup> EFT C 140 af 13.6.2002, s. 17.

### 3. Undersøgelse

- (4) Kommissionen underrettede officielt de eksporterende producenter, importører og brugere, som den vidste var berørt af sagen, og deres sammenslutninger, repræsentanterne for det pågældende eksportland og producenterne i Fællesskabet om indledningen af proceduren. Interesserede parter fik mulighed for at give deres mening til kende skriftligt og anmode om at blive hørt mundtligt inden for den frist, der var fastsat i indledningsmeddelelsen.
- (5) En række eksporterende producenter i det pågældende land samt producenter, importører og forhandlere i Fællesskabet tilkendegav deres synspunkter skriftligt. Alle parter, der anmodede herom inden for ovennævnte frist, og som påviste, at der var særlige grunde til, at de burde høres, fik mulighed for at blive hørt mundtligt.
- (6) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på at træffe en afgørelse om hensigtsmæssigheden af de gældende foranstaltninger.

### B. RESULTATER AF UNDERSØGELSEN

- (7) Det er fastsat i artikel 145 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993<sup>4</sup> om gennemførelsesbestemmelser til EF-toldkodeksen<sup>5</sup>, at der i tilfælde, hvor varer er blevet beskadiget inden overgangen til fri omsætning, skal ske en fordeling af den pris, der faktisk er betalt eller skal betales, med henblik på ansættelse af toldværdien.
- (8) I tilfælde af beskadigede varer bør den specifikke told reduceres med en procentdel svarende til fordelingen af den pris, der faktisk er betalt eller skal betales, så det undgås, at der opkræves et for stort beløb i antidumpingtold.
- (9) Fællesskabsproducenterne fremførte, at udtrykket "beskadiget" er vagt og kan fortolkes bredt, hvilket kan føre til omgåelse eller endda gøre antidumpingtolden virkningsløs. Det blev fremført, at når toldmyndighederne fandt, at varer var beskadigede, burde der for at undgå omgåelse indhentes endnu en udtalelse fra en uafhængig ekspert om, hvorvidt varerne var beskadigede.
- (10) Det skal bemærkes, at fastsættelsen af varers værdi, uanset om de er beskadigede eller ej, foretages af toldmyndighederne i henhold til klare regler i Fællesskabets toldkodeks, som ikke giver mulighed for brede fortolkninger, der kan gøre antidumpingtolden virkningsløs. I betragtning af disse faste regler er der intet behov for særlige bestemmelser til at dække varer, der er genstand for antidumpingforanstaltninger. Anmodningen om at indføre en obligatorisk anden udtalelse fra en ekspert afvises derfor.
- (11) En forretningsmæssigt forbundet importør fremførte, at der ikke bør pålægges antidumpingtold, hvis en vare er beskadiget, da den ikke kan betragtes som samme vare.

---

<sup>4</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1, senest ændret ved forordning (EF) nr. 444/2002 (EFT L 68 af 12.3.2002, s. 11).

<sup>5</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1).

- (12) I denne forbindelse ophører en vare ikke automatisk med at være samme vare, når den beskadiges. Den kan stadig have de samme fysiske og kemiske egenskaber og anvendes til samme formål og derved muligvis forvolde EF-erhvervsgrenen skade. Argumentet afvises derfor.
- (13) Da de interesserede parter ikke har fremsat underbyggede argumenter, konkluderes det derfor, at i tilfælde, hvor varer er blevet beskadiget før overgangen til fri omsætning, og hvor den pris, der faktisk er betalt eller skal betales, derfor fordeles med henblik på fastsættelsen af toldværdien, bør den specifikke told nedsættes med en procentdel svarende til fordelingen af den pris, der faktisk er betalt eller skal betales -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

I artikel 1 i Rådets forordning (EF) nr. 1603/2000 indsættes følgende stykke:

*“4. I tilfælde, hvor varerne er blevet beskadiget inden overgangen til fri omsætning, og den pris, der faktisk er betalt eller skal betales, derfor fordeles med henblik på fastsættelse af toldværdien i henhold til artikel 145 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93, nedsættes den antidumpingtold, der er beregnet på grundlag af ovennævnte beløb, med en procentdel, der svarer til fordelingen af den pris, der faktisk er betalt eller skal betales.”*

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den ...

*På Rådets vegne  
Formand*